KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 312/75

af 7. februar 1975

om en løbende licitation med henblik på fastlæggelse af tilskud, som skal ydes for hvidt sukker, som er fremstillet ud over den maksimumskvote, for hvilken der ikke gælder nogen eksportafgift

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 1009/67/EØF af 18. december 1967 om den fælles markedsordning for sukker (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2476/74 (2), særlig artikel 25, stk. 3, og artikel 38,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2932/74 af 18. november 1974 om ydelse og finansiering af tilskud til sukker, der er fremstillet ud over maksimumskvoten, og om finansiering af tilskud til import af sukker (3), særlig artikel 1, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 974/71 af 12. maj 1971 om visse konjunkturpolitiske foranstaltninger, der skal træffes inden for landbrugssektoren som følge af den midlertidige udvidelse af grænserne for kursudsving i visse medlemsstaters valutaer (4), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3259/74 (5), særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til forordning (EØF) nr. 2932/74 kan det bestemmes at yde et tilskud til sukker, som er fremstillet ud over maksimumskvoten, og som skal udføres i henhold til artikel 25 i forordning nr. 1009/67/EØF; på grund af den manglende sukkerforsyning i Fællesskabet bør det gøres muligt at afsætte dette sukker på Fællesskabets marked og at åbne en licitation for at fastsætte det pågældende tilskud;

de nærmere regler, der er udarbejdet for licitationer i forbindelse med indførsel og udførsel af sukker bør anvendes på passende måde; endvidere bør der ved fastsættelsen af maksimumbeløbet for tilskudet tages hensyn til de prisforskelle, der er konstateret på verdensmarkedet og i Fællesskabet og til det maksimumbeløb for tilskudet, der er fastsat inden for rammerne af licitationer i forbindelse med indførsel;

Det monetære Udvalg vil blive hørt;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De medlemsstater, i hvilke der har fundet en sukkerproduktion sted ud over maksimumskvoten, gennemfører indtil den 12. marts 1975 en løbende licitation og, mens den varer dellicitationer med henblik på et tilskud til dette hvide sukker, som er fremstillet i sukkerproduktionsåret 1974/1975, og for hvilket bestemmelserne i artikel 16, stk. 1, i forordning nr. 1009/67/EØF ikke anvendes.

Artikel 2

1. De pågældende medlemsstater udfærdiger en licitationsbekendtgørelse for løbende licitationer. Licitationsbekendtgørelsen offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*. Medlemsstaterne kan derudover offentliggøre licitationsbekendtgørelsen eller lade den offentliggøre andre steder.

2. Licitationsbekendtgørelsen angiver navnlig licitationsbetingelserne.

3. Bekendtgørelsen af den løbende licitation offentliggøres udelukkende med henblik på åbningen. Bekendtgørelsen kan ændres under den løbende licitation. Den ændres, hvis der, mens den varer, sker en ændring af licitationsbetingelserne.

Artikel 3

1. Fristen for afgivelsen af bud for første dellicitation

a) begynder den dag, hvor bekendtgørelsen om den løbende licitation offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* og

b) udløber den 12. februar 1975, kl. 10.00.

(1) EFT nr. 308 af 18. 12. 1967, s. 1.
(2) EFT nr. L 264 af 1. 10. 1974, s. 70.
(3) EFT nr. L 311 af 22. 11. 1974, s. 10.
(4) EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.
(5) EFT nr. L 349 af 28. 12. 1974, s. 10.

2. Med forbehold af artikel 1 begynder fristen for afgivelsen af bud for anden dellicitation og for de følgende :

a) den 1. arbejdsdag efter den dag, hvor den foregående frist udløb og

b) udløber fristen onsdag i den følgende uge kl. 10.00.

Artikel 4

1. De interesserede parter deltager i licitationen enten ved indgivelse af et skriftligt bud til det kompetente organ i den medlemsstat, hvor det i artikel 1 nævnte sukker er blevet fremstillet mod anerkendelse af modtagelsen, eller i anbefalet brev, pr. telex eller pr. telegram til det nævnte organ.

2. Budet indeholder :

a) licitationens betegnelse,

b) den bydendes navn og adresse,

c) mængden af hvidt sukker, der er fremstillet ud over den maksimumskvote, som bestemmelserne i artikel 16, stk. 1, i forordning nr. 1009/67/EØF ikke anvendes på,

d) det tilskud, der er foreslået for 100 kg hvidt sukker i den medlemsstats valuta, hvorunder det organ henhører, hvortil budet er indgivet.

3. Et bud er kun gyldigt, såfremt det indeholder en erklæring fra den bydende ved hvilken han forpligter sig til, hvis han i givet fald bliver tilslagsmodtagern af afsætte det pågældende sukker på Fællesskabets interne marked.

4. Et bud, som ikke indgives i overensstemmelse med de i denne artikel fastsatte bestemmelser, eller som indeholder andre end de i licitationsbekendtgørelsen fastsatte betingelser, lades ude af betragtning.

5. Et indgivet bud kan ikke trækkes tilbage.

Artikel 5

1. Gennemgangen af budene foretages af det pågældende kompetente organ uden offentliggedens tilstedeværelse. Med forbehold af stk. 2 har personer, som har adgang til gennemgangen, tavshedspligt.

2. Kommissionen skal omgående have meddelelse om budene, dog uden navns nævnelse.

Artikel 6

1. Efter gennemgang af de modtagne bud og under hensyntagen navnlig til forskellen mellem priserne på sukker på verdensmarkedet og priserne i Fællesskabet fastsætter Kommissionen i henhold til fremgangsmåden i artikel 40 i forordning nr. 1009/67/EØF et maksimumsbeløb for tilskudet for den pågældende dellicitation.

Maksimumsbeløbet skal være mindre end det maksimumsbeløb, der fastsættes samme dag i medfør af den løbende licitation vedrørende fastsættelse af tilskud til indførsel af hvidt sukker og råsukker uden bemyndigelse til senere afgiftsfrit at udføre en tilsvarende mængde. Der kan også træffes beslutning om, at en dellicitation skal være uden virkning.

2. Af hensyn til medlemsstaternes sammenligning af bud samt licitationstilslaget, omregnes det i national valuta udtrykte beløb, der foreslås som tilskud, til regningsenheder ved anvendelse af den omregningskurs, der benyttes i den fælles landbrugspolitik for den pågældende valuta, multipliceret med den koefficient, der er anført i artikel 4, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1463/73 ([1]), og gældende for den pågældende medlemsstat på den dag tilskudets maksimumsbeløb fastsættes.

Artikel 7

Bortset fra det tilfælde hvor der træffes beslutning om at undlade at gennemføre en dellicitation tilslås licitationen til den bydende, hvis bud ikke overstiger maksimumsbeløbet for tilskuddet.

Artikel 8

1. Den pågældende medlemsstats kompetente organ underretter straks alle bydende om resultatet af deres deltagelse i licitationen. Derudover tilstiller dette organ straks tilslagsmodtagerne en erklæring om antagelse.

2. Erklæringen om antagelse skal mindst indeholde :

a) licitationens betegnelse

b) den mængde hvidt sukker, for hvilken der gives tilskud ;

c) det tilskud, der skal gives pr. 100 kg hvidt sukker.

Artikel 9

Antagelse af et licitationstilbud

a) giver ret til at modtage tilskud for den mængde sukker, der er nævnt i budet,

b) forpligter til på Fællesskabets interne marked at afsætte den mængde hvidt sukker, der er nævnt i budet, uden at det i artikel 25, stk. 3, i forordning nr. 1009/67/EØF nævnte beløb opkræves. I så fald finder artikel 16 stk. 1 i nævnte forordning anvendelse på denne mængde.

([1]) EFT nr. L 146 af 4. 6. 1973, s. 1.

Artikel 10

Tilskudet for den mængde, der er nævnt i budet betales straks til tilslagsmodtageren af den medlemsstat, som har gennemført licitationen i denne medlemsstats valuta.

Artikel 11

1. Medlemsstaterne træffer alle foranstaltninger for at sikre den nødvendige kontrol med anvendelsen af bestemmelserne i denne forordning.

2. Når mængden af det sukker, som faktisk er produceret ud over maksimumskvoten, for hvilket bestemmelserne i artikel 16, stk. 1, i forordning nr. 1009/67/EØF ikke anvendes:

— overskrider mængden af sukker, på hvilken der er ydet et tilskud, har tilslagsmodtageren på anmodning til den pågældende medlemsstat, og hvis den i artikel 9, litra b), nævnte forpligtelse er blevet overholdt for dette overskud, ret til udbetaling af et ekstra tilskud for den pågældende mængde,

— er mindre end den mængde sukker, for hvilken der er ydet tilskud, inddriver den pågældende medlemsstat for den manglende mængde det tilsvarende tilskud, forhøjet med renter, som beregnes pr. dag på grundlag af en årlig procentsats på 9 %.

Det beløb, som skal udbetales eller inddrives af medlemsstaten pr. 100 kg sukker, er lig med summen af det ydede tilskud eller eventuelt det vejede gennemsnit af summen af de tilskud, som er ydet den pågældende tilslagsmodtager i henhold til den løbende licitation.

Artikel 12

Denne forordning træder i kraft den 8. februar 1975.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. februar 1975.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen